

**Szef Urzędu do Spraw Kombatantów  
i Osób Represjonowanych**  
ul. Wspólna 2/4  
00-926 Warszawa

.....  
NR WNIOSKU  
(wypełnia UdSKiOR)/

**Application number**  
**(to be completed by the Office)**

### **Wniosek o przyznanie uprawnień kombatanckich**

*na podstawie ustawy z dnia 24 stycznia 1991 roku o kombatantach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 1255 ze zm.)*

### **Application for veteran rights**

*specified in the Act of 24 January 1991 on veterans and certain other persons victims of war and post-war oppression (Journal of Laws of 2016, item 1255)*

**NALEŻY WYPEŁNIĆ PO POLSKU  
(PLEASE COMPLETE IN POLISH)**

**Dane osobowe / Personal data**

Imię (imiona) i nazwisko / **First name(s) and Last Name**  
.....

Nazwisko rodowe (w przypadku kobiet) / **Maiden name** .....

Imię (imiona) i nazwisko używane w czasie podlegania represjom/prowadzenia działalności kombatanckiej/ **First name(s) and Last Name used at the time of combatant activity or repressions suffered** .....

Nr PESEL (if you don't have PESEL Number, leave it blank) .....

Data urodzenia/ **Date of birth** .....

Miejsce urodzenia / **Place of birth** .....

Imiona rodziców/ **Parents' names** .....

Nazwisko rodowe matki/ **Mother's maiden name** .....

Nr telefonu/ **Telephone number** .....

Adres e-mail/ **email address**.....

Obywatelstwo / **Citizenship** .....

**Adres zamieszkania/ Address of residence**

Miejscowość/ **Place** .....

Ulica / **Street** .....

Nr domu / mieszkania / **House/Apartment number** .....

Kod / **Postal code** .....

**Adres do korespondencji (wypełnić, jeśli jest inny niż adres zamieszkania) / Address for correspondence (please complete if other than the place of residence)**

Miejscowość/ **Place** .....

Ulica / **Street** .....

Nr domu / mieszkania / **House/Apartment number** .....

Kod / **Postal code** .....

Pełnomocnik do doręczeń – Imię, nazwisko, adres, numer telefonu ustanowionego pełnomocnika do doręczeń korespondencji, zamieszkałego w Polsce (należy obowiązkowo wypełnić, jeśli adres zamieszkania wnioskodawcy jest inny niż Polska)

**Plenipotentiary for deliveries - first name(s), family name (surname), telephone number, correspondence address for deliveries in Poland (please give these details obligatory if the applicant resides abroad)**

Imię (imiona) i nazwisko / **First name(s) and Last Name**

.....

Miejscowość/ **Place** .....

Ulica / **Street** .....

Nr domu / mieszkania / **House/Apartment number** .....

Kod / **Postal code** .....

Zwracam się z wnioskiem o przyznanie mi uprawnień kombatanckich określonych w ustawie z dnia 24 stycznia 1991 roku o kombatanach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 1255 ze zm.) z tytułu (należy podać miejsca i okresy działalności kombatanckiej lub represji):

I hereby request recognition of my combatant rights as defined in the Combatants and Certain Victims of Wartime and Post-war Repressions Act of 24 January 1991, due to (please insert the places and periods of combatant activity or repressions suffered)

**Proszę wstawić znak X we właściwej kratce**

**Please mark the appropriate box with an X**

pełnienie służby wojskowej w Wojsku Polskim lub w polskich formacjach wojskowych przy armiach sojuszniczych podczas działań wojennych prowadzonych na wszystkich frontach przez Państwo Polskie w okresie.....

service in the Polish Army or in Polish military formations fighting alongside Allied armies during wartime operations conducted on all fronts by Poland in the period

pełnienie służby w polskich podziemnych formacjach i organizacjach, w tym w działających w ramach tych organizacji oddziałach partyzanckich w okresie.....

service in Polish underground formations and organisations, including in partisan detachments operating within the framework of those organisations in the period

pełnienie służby wojskowej w armiach sojuszniczych, a także w sojuszniczych organizacjach ruchu oporu w okresie.....

military service in Allied armies and also in Allied resistance movement organisations in the period

pełnienie służby w polskich podziemnych formacjach wojskowych lub organizacjach niepodległościowych na terytorium Państwa Polskiego w jego granicach sprzed dnia 1 września 1939 r. oraz w granicach powojennych w okresie od wkroczenia armii Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich (ZSRR) do końca 1956 r., jeżeli były to formacje lub organizacje stawiające sobie za cel niepodległość i suwerenność Rzeczypospolitej w okresie.....

service in Polish underground military formations or independence-orientated organisations on Polish State territory in its frontiers of before 1<sup>st</sup> September 1939 as well as in its post-war frontiers in the period from the entry of the army of the Union of Soviet Socialist Republics (USSR) to the end of 1956, if they were formations or organisations with the aim of upholding the independence and sovereignty of the Republic of Poland in the period

uczestniczenie w walkach w jednostkach Wojska Polskiego oraz zmilitaryzowanych służbach państwowych z oddziałami Ukraińskiej Powstańczej Armii oraz grupami Wehrwolfu w okresie.....

participation in the struggles of Polish Army units and militarised state services with detachments of the Ukrainian Insurgent Army (UPA) and Wehrwolf groupings in the period

przebywanie w hitlerowskich więzieniach, obozach koncentracyjnych i ośrodkach zagłady w okresie.....

incarceration in Nazi prisons, concentration camps and extermination centres in the period

przebywanie w innych miejscach odosobnienia, w których warunki pobytu nie różniły się od warunków w obozach koncentracyjnych, a osoby tam osadzone pozostawały w dyspozycji hitlerowskich władz bezpieczeństwa w okresie.....

incarceration in other places of confinement whose conditions did not differ from those in concentration camps and the persons who were kept there remained at the disposal of the Nazi security authorities in the period

przebywanie w innych miejscach odosobnienia, w których pobyt dzieci do lat 14 miał charakter eksterminacyjny, a osoby tam osadzone pozostawały w dyspozycji hitlerowskich władz bezpieczeństwa w okresie.....

incarceration in other places of confinement in which the incarceration of children up to the age of 14 was of an exterminatory character and the persons kept there remained at the disposal of the Nazi security authorities in the period

przebywanie z przyczyn narodowościowych i rasowych w gettach w okresie.....

incarceration due to reasons of nationality or race in ghettos in the period

przebywanie w więzieniach oraz poprawczych obozach pracy i poprawczych koloniach pracy podległych Głównemu Zarządowi Obozów i Kolonii Poprawczych NKWD, a od marca 1946 r. MWD ZSRR w okresie.....

incarceration in prisons or corrective labour camps or corrective labour colonies subordinate to the Supreme Board of NKVD Corrective Camps and Colonies (GULAG) and from March 1946 to the MVD of the USSR in the period

przebywanie na przymusowych zesłaniach i deportacji w ZSRR w okresie.....

forcible deportation to the USSR in the period

przebywanie w więzieniach lub innych miejscach odosobnienia na terytorium Polski na mocy skazania w latach 1944-1956, na podstawie przepisów wydanych przez władze polskie, przez sądy powszechne, wojskowe i specjalne albo w latach 1944-1956 bez

wyroku - za działalność polityczną bądź religijną, związaną z walką o suwerenność i niepodległość w okresie.....

incarceration in prison or other place of confinement on Polish territory on the strength of a sentence received in the years 1944-1956, on the basis of regulations issued by the Polish authorities by the common, military and special courts, or in the years 1944-1956 without sentence – for political or religious activities connected with the struggle for the sovereignty and independence of Poland in the period

odebranie rodzicom w celu poddania eksterminacji lub w celu przymusowego wynarodowienia w okresie.....

being taken away from parents for the purpose of extermination or the forcible change of nationality in the period

- inne / other .....

**Szczegóły dotyczące represji bądź działalności / Details regarding repressions experienced or activities undertaken**

.....  
.....  
.....  
.....

Upoważniam Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych do pozyskiwania wszelkich informacji oraz dokumentów niezbędnych do rozpatrzenia mojego wniosku, dotyczących poniesionych przeze mnie represji lub prowadzonej przeze mnie działalności kombatanckiej od organów administracji publicznej, archiwów, oraz innych organizacji oraz instytucji mających swoją siedzibę zarówno na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jak i poza nim.

I hereby authorize the Office for War Veterans and Victims of Oppression, for the purpose of obtaining additional information necessary to process my application, to request any information and documents at authorities, archives, organizations and institutions inside and outside of Poland regarding repressions that I have suffered or combatant activities that I have carried out

TAK/YES  NIE/NO

Załącznik:

- Klauzula informacyjna na postawie *Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE*

.....  
data, podpis/ **date, signature**

## Załącznik do wniosku o przyznanie uprawnień kombatanckich

Realizując obowiązek wynikający z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, dalej: RODO, stosowanego w naszym kraju od dnia 25 maja 2018 r., informujemy, że:

1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Szef Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych, ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warszawa, tel. 22 276-77-77, [info@kombatanci.gov.pl](mailto:info@kombatanci.gov.pl)

2) Z inspektorem ochrony danych osobowych powołanym przez administratora Pani/Pana danych osobowych może się Pan/Pani skontaktować listownie pisząc na adres ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warszawa, telefonicznie 22 336 77 80 lub za pomocą poczty elektronicznej [ido@kombatanci.gov.pl](mailto:ido@kombatanci.gov.pl).

3) Celem pierwotnym przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest rozpatrzenie Pani/Pana wniosku o potwierdzenie przez Szefa UdSKiOR uprawnień kombatanta/osoby represjonowanej. Podstawą prawną przetwarzania tych danych jest art. 6 ust. 1 lit. c) RODO w zw. z art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 24 stycznia 1991 roku o kombatantach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego.

Nie jest wykluczone, że między nami może dojść do sporu w kwestii prawidłowości wydanej przez Szefa UdSKiOR decyzji w przedmiocie uprawnień – wówczas akta sprawy zawierające dane osobowe bylibyśmy zobowiązani przekazać sądowi administracyjnemu na podstawie art. 54 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o postępowaniu przed sądami administracyjnymi. Zatem celem przetwarzania Pana/Pani danych będzie wówczas umożliwienie wywiązania się przez Urząd z obowiązków prawnych, co czyni przepis art. 6 ust. 1 lit. c) RODO podstawą przetwarzania danych w ten sposób.

Wszczęcie postępowania w sprawie uprawnień prowadzi do tego, że powstaje dokumentacja dotycząca tegoż postępowania, którą mamy obowiązek przechowywać przez określony czas. Dlatego będziemy przetwarzać Pani/Pani dane w celu archiwizacji w interesie publicznym na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO, by zrealizować obowiązek określony w art. 5 ust. 1 i art. 34 ust. 1 pkt 1 z ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym.

Nie jest też wykluczone, że hipotetycznie zdarzy się taka sytuacja, że o przekazanie Pani/Pana danych osobowych zgromadzonych w postępowaniu o przyznanie uprawnień zwrócą się do nas w przyszłości podmioty publiczne – np. sądy czy prokuratura – w przypadku których będziemy mieli prawny obowiązek przekazania im danych – tu podstawą przetwarzania danych będzie również art. 6 ust. 1 lit. c) RODO.

Jednym z uprawnień Szefa UdSKiOR jest występowanie do Prezydenta RP o nadanie odznaczenia państwowego. Nie jest wykluczone, że w przyszłości takie wystąpienie nastąpi w odniesieniu do Pani/Pana – wówczas celem przetwarzania Pani/Pana danych osobowych przez UdSKiOR będzie honorowanie osób zasłużonych, zaś podstawą prawną art. 6 ust. 1 lit. e) RODO w zw. z art. 2 ust. 3 ustawy z dnia 16 października 1992 r. o orderach i odznaczeniach.

4) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być instytucje publiczne (np. archiwa, muzea, Instytut Pamięci Narodowej), osoby prywatne (ewentualni świadkowie w postępowaniu administracyjnym) lub stowarzyszenia kombatanckie – będzie to miało miejsce w sytuacji, kiedy materiał dowodowy w prowadzonym postępowaniu administracyjnym będzie wymagał uzupełnienia. Mogą to być również inne podmioty publiczne – sądy lub prokuratura, organy administracji, które zwrócą się do nas ze stosownym wnioskiem o udostępnienie danych, a przepisy prawa zobowiązują nas do jego realizacji. Z wnioskiem o dostęp do materiałów archiwalnych mogą się zwrócić również do nas inne podmioty, w tym osoby fizyczne – jednak gdy nie będziemy mieli prawnego obowiązku udostępnienia im dotyczących Pani/Pana materiałów archiwalnych, ewentualne udostępnienie nastąpi tylko za Pani/Pana zgodą, o którą wystąpimy w odrębnej korespondencji. Pani/Pana dane adresowe prześlemy również podmiotom świadczącym usługi pocztowe, by móc z Panią/Panem prowadzić korespondencję. W przypadku chęci uhonorowania Pani/Pana odznaczeniem, stosowne dane prześlemy Kancelarii Prezydenta RP.

Pani/Pana danych osobowych nie będziemy przekazywać tzw. procesorom, czyli innym podmiotom przetwarzającym dane w naszym imieniu

5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez 50 lat, co wynika z obecnie obowiązujących przepisów archiwalnych. Dokumentacja zawierająca dane osobowe po 50 latach zostanie poddana ekspertyzie archiwalnej, której celem jest wyselekcjonowanie dokumentacji kwalifikującej się do przechowywania wieczystego (kategoria A). Pozostała dokumentacja podlegająca ekspertyzie zostanie zakwalifikowana do brakowania, które zostanie przeprowadzone na podstawie zgody Archiwum Akt Nowych. W przypadku zmiany przepisów lub wytycznych organów publicznych uprawnionych do ich formułowania, powyższe okresy mogą ulec zmianie.

6) Ma Pani/Pan prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania (poprawienia), usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.

7) Przepisy RODO obligują nas do poinformowania, że przysługuje Pani/Panu również prawo do wniesienia sprzeciwu - z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją - wobec przetwarzania dotyczących Pani/Pana danych osobowych. Sprzeciw ten może dotyczyć danych przetwarzanych przez nas na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e RODO (czyli w celu ewentualnego uhonorowania Pani/Pana odznaczeniem) i po jego wniesieniu nie będziemy już przetwarzać Pani/Pana danych osobowych w tym celu, chyba, że wykazemy istnienie ważnych prawnie uzasadnionych podstaw do przetwarzania, nadrzędnych wobec interesów, praw i wolności osoby, której dane dotyczą, lub podstaw do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.

8) Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.

9) Podanie przez Panią/Pana danych jest warunkiem ustawowym - jeśli chce Pani/Pan, by Pani/Pana wniosek był rozpoznany, to podanie danych osobowych jest obowiązkowe, a ich niepodanie uniemożliwi Szefowi UdSKiOR potwierdzenie uprawnień kombatanta/osoby represjonowanej.

10) Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.